RAPPORT DES ACTIVITES

pour l'année 1988-1989

CONSEIL REGIONAL DE LA SANTE
ET DES SERVICES SOCIAUX
DE LA COTE-NORD / région 09

Dépôt légal - 2e trimestre 1989
Bibliothèque nationale du Québec
ISBN 2-89003-030-X

90-05092/

RAPPORT DES ACTIVITÉS

pour l'année 1988-1989

CONSEIL REGIONAL DE LA SANTE
ET DES SERVICES SOCIAUX
DE LA COTE-NORD / région 09

Baie-Comeau, le 31 mars 1989

Madame Thérèse Lavoie-Roux
Ministre de la Santé et
des Services sociaux
Gouvernement du Québec

Madame la Ministre,

C'est avec un grand plaisir que nous vous transmettons ce rapport des activités du Conseil régional de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord pour l'année 1988-1989.

La quinzième année d'existence de notre organisme nous amène à faire le point sur les acquis du réseau nord-côtier. Alors que les années 70 et le début des années 80 ont été consacrés à l'implantation de ressources et à leur consolidation, notre principale constatation à la veille d'une nouvelle décennie tient au fait que les établissements de santé et de services sociaux ont atteint la maturité nécessaire à la concertation. Cette concertation s'exerce tant à l'intérieur du réseau qu'elle se développe avec les organismes communautaires et autres partenaires intersectoriels concernés de près ou de loin par la santé et le bien-être de la population.

Lors de votre passage parmi nous en mai dernier, vous avez certainement pu constater la volonté régionale de s'impliquer de façon de plus en plus concrète dans la gestion des services dans une perspective de décentralisation des activités de votre Ministère.

Campés sur ces acquis, nous nous sentons prêts à relever de nouveaux défis et vous assurons de notre collaboration dans les changements que vous comptez mettre de l'avant dans les prochaines années.

Nous vous prions de croire, Madame la Ministre, en l'expression de nos sentiments distingués.

Le président du
Conseil d'administration,

Pierre Caron

COMPOSITION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

DU CRSSS DE LA COTE-NORD AU 31 MARS 1989

COLLÈGES ÉLECTORAUX

MAIRES

Mme Hélène Dufour	Sacré-Coeur
M. Gérard Labrie	Baie-Comeau

UNIVERSITÉS

M. Clément Lavoie	Pointe-Lebel

CÉGEPS

M. Roger Lapointe	Baie-Comeau

CLSC/CENTRES DE SANTÉ

M. Marcel Lortie	Fermont

A également siégé au cours de l'année :

M. Denis R. Boudreau	Havre-Saint-Pierre

CENTRES HOSPITALIERS

M. Claude Leclerc	Baie-Comeau

A également siégé au cours de l'année :

M. Alain Larouche	Sept-Iles

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX

M. François Richer	Baie-Comeau

A également siégé au cours de l'année :

M. Vincent Blanchard	Baie-Comeau

CENTRES D'ACCUEIL

M. Normand Boudreau	Baie-Comeau

A également siégé au cours de l'année :

M. Francis Bouchard	Grandes-Bergeronnes

DIRECTEURS GÉNÉRAUX

M. Jean Moyen	Lourdes-de-Blanc-Sablon

CONSEIL DES MÉDECINS, DENTISTES ET PHARMACIENS

M. Pierre Gosselin	Port-Cartier

ORGANISMES BÉNÉVOLES

Mme Johanne Tremblay	Sept-Iles

A également siégé au cours de l'année :

Sr Yvonne de la Mirande	Baie-Comeau

NOMINATIONS PAR LA MINISTRE

Mme Madeleine Lamarche	Tadoussac
M. Rodrigue Simard	Baie-Comeau
M. Pierre Caron	Baie-Comeau

Ont également siégés au cours de l'année :

Mme Louisette Champagne	Fermont
M. Pierre Racine	Sept-Iles
Mme Marguerite Tanguay	Havre-Saint-Pierre

MEMBRE SIÉGEANT D'OFFICE

Monsieur Claude Boisjoli	Baie-Comeau

Le conseil d'administration du CRSSS de la Côte-Nord s'est réuni six fois dans le courant de l'année financière 1988-1989.

Les travaux du conseil d'administration ont été soutenus par trois comités dont la composition au 31 mars était la suivante :

Comité administratif

M. Pierre Caron, président du conseil d'administration
M. Claude Leclerc, vice-président du conseil d'administration
M. Marcel Lortie, membre du conseil d'administration
M. Gérard Labrie, membre du conseil d'administration
M. Claude Boisjoli, directeur général du CRSSS

Le comité administratif s'est réuni onze fois entre le 1er avril 1988 et le 31 mars 1989.

Comité de vérification

M. Rodrigue Simard, membre du conseil d'administration
M. Clément Lavoie, membre du conseil d'administration
M. Normand Boudreau, membre du conseil d'administration

M. Jacques Biron (personne-ressource), directeur des services administratifs au CRSSS

Le comité de vérification a tenu deux réunions en 1988-1989.

Comité de protection des droits des usagers

Mme Bérangère Gagné, Baie-Comeau
M. Jean-Pierre Hudon, Sept-Iles
M. Raymond Joncas, Forestville
M. Gérard Labrie, Baie-Comeau (membre du conseil d'administration)
M. Paul-Aimé Turgeon, Pointe-aux-Outardes

M. Jacques Guitar (personne-ressource), directeur des services aux établissements au CRSSS
M. Paul Sabourin (personne-ressource), conseiller aux établissements au CRSSS

Le comité de protection des droits des usagers s'est réuni une fois pendant l'année 1988-1989.

TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE 1

UNE VUE D'ENSEMBLE DE L'ANNÉE 1988-1989 13

1.1 Des événements marquants pour le réseau de la santé et des services sociaux 13

1.2 Les objectifs prioritaires 14

CHAPITRE 2

REVUE DES ACTIVITÉS 21

2.1 La santé communautaire 21

2.2 La gestion des programmes 30

2.3 Les services aux établissements 37

2.4 Les communications 44

2.5 Les services administratifs 47

CHAPITRE 3

LES PROJETS EN DEVENIR 51

CHAPITRE 4

LES ÉTATS FINANCIERS 55

ANNEXES : I **Les établissements de santé et de services sociaux de la Côte-Nord** 73

II **Carte de la Côte-Nord** 74

CHAPITRE 1

UNE VUE D'ENSEMBLE DE L'ANNÉE 1988-1989

CHAPITRE 1 : UNE VUE D'ENSEMBLE DE L'ANNÉE 1988-1989

1.1 DES ÉVÉNEMENTS MARQUANTS POUR LE RÉSEAU DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

L'année 1988-1989 a été fertile en événements moteurs de concertation régionale dans le secteur de la santé et des services sociaux. Stimulée par la visite, en mars 1988, des commissaires chargés de la Commission d'enquête sur les services de santé et les services sociaux, la réflexion des groupes concernés par les réformes proposées dans leur rapport a permis un échange intéressant lors de la visite de consultation de madame Thérèse Lavoie-Roux à Baie-Comeau, en mai 1988. La démarche provinciale de révision du système de santé québécois et les activités d'échange auxquelles elle a donné lieu en région ont été doublées d'une démarche régionale collective d'une grande envergure : la préparation et la tenue d'un Sommet socio-économique.

Dans ce cadre, trois activités ont mobilisé les acteurs de la santé et des services sociaux : la Table sectorielle, le Forum et la Conférence socio-économique.

Ces événements marquants de l'année 1988-1989 ont donné lieu à des échanges fréquents entre les représentants des établissements et ceux des organismes communautaires. Il en ressort une meilleure compréhension réciproque et un intérêt accru pour la concertation régionale en vue de la dispensation de services de qualité, continus et accessibles à la population nord-côtière.

Le Conseil régional a fourni le support et l'expertise nécessaires à la participation du réseau régional de la santé et des services sociaux à ces événements.

1.2 LES OBJECTIFS PRIORITAIRES

Le 10 septembre 1987, le Conseil d'administration du Conseil régional adoptait cinq objectifs prioritaires pour la période du 1er septembre 1987 au 31 décembre 1988. Il s'agissait là d'un premier exercice de planification faisant appel à la concertation de l'ensemble des ressources humaines du Conseil régional. De ces cinq objectifs, l'un a vu sa pleine réalisation dès 1987, deux autres en 1988-1989 et les deux derniers ont été l'amorce de projets s'échelonnant sur plusieurs années.

1.2.1 Sommet socio-économique

La région 09 ayant été le théâtre d'un Sommet socio-économique en 1988, le Conseil régional jugeait prioritaire son implication à la préparation et à la tenue de cet événement.

L'objectif visé était :

"Que le CRSSS, dans le cadre du Sommet socio-économique de la Côte-Nord, fournisse l'expertise, l'influence et le support nécessaires au développement de la région."

Ainsi des avis ont été préparés pour chacun des projets sociosanitaires présentés à la Conférence. Une table sectorielle a été tenue dans le but de classer ces projets par ordre d'importance pour la région, cette activité faisant appel aux gestionnaires des établissements et des organismes communautaires. La participation du réseau au Forum a permis de faire connaître ces projets à l'ensemble des intervenants régionaux et c'est finalement à la Conférence socio-économique qu'ont été présentés les projets prioritaires. Par sa participation au Comité d'orientation

de la Conférence ainsi que par le support et l'expertise qu'il a fournis pour la tenue des activités ci-haut mentionnées, le Conseil régional a rencontré l'objectif énoncé.

1.2.2 Surveillance de l'état de santé de la population

Dans la perspective de mieux adapter les services aux besoins réels de la population, le CRSSS requiert une banque de données sur l'état de santé des Nord-Côtiers et Nord-Côtières. C'est ainsi qu'en 1988, on désirait :

"Que le CRSSS crée et opère une banque de données relative à l'état de santé de la population de la région 09."

C'est par l'entremise de sa Direction de la santé communautaire que le Conseil régional établissait en 1988-1989 un premier profil de l'état de santé de la population. On y retrouve des données démographiques, économiques et sociosanitaires. S'ajoute à cela l'analyse des données régionales de l'enquête Santé Québec. Ces deux éléments forment la base d'un système permanent de surveillance de l'état de santé de la population nord-côtière.

1.2.3 Ressources intermédiaires pour la clientèle âgée

Les services aux personnes âgées se résument, sur la Côte-Nord, à l'hébergement en institution ou aux services à domicile. Peu ou pas de ressources intermédiaires sont disponibles et le besoin manifesté par les personnes âgées et leur famille tient à limiter au minimum le déracinement des aînés lorsque leur autonomie est atteinte. Le CRSSS, ne prévoyant aucun développement dans ce secteur en 1988-1989, visait l'objectif suivant :

"Que le CRSSS, en vue de créer des ressources alternatives à l'hébergement en institution, en concertation avec les intervenants concernés, élabore un plan de réaménagement des ressources humaines, matérielles et financières disponibles en région pour la clientèle âgée."

La gestion des listes d'attente des centres d'accueil d'hébergement a forcé le Conseil régional à constater que la réaffectation intrarégionale des ressources n'était pas la solution au manque de ressources intermédiaires pour la clientèle âgée. La Côte-Nord, avec sa faible densité de population et son étendue, rend nécessaire l'existence d'un minimum de ressources lourdes d'hébergement. On a d'ailleurs procédé à la consolidation des bases budgétaires de trois CAH par l'attribution de ressources financières supplémentaires aux fins de l'alourdissement des clientèles.

Ce contexte a rendu impossible la réalisation de l'objectif cité, si ce n'est par la consolidation de ressources déjà existantes comme le Centre de jour de Ragueneau.

1.2.4 Systèmes d'information

Dans le but de mieux connaître les clientèles, services, programmes et ressources du réseau, le CRSSS est conscient du besoin de traiter nombre de données par l'informatique. Il estime se donner ainsi des moyens de mieux planifier et évaluer les services à la population. A cette fin, le Conseil régional poursuivait l'objectif suivant en 1988-1989 :

"Que le CRSSS assure le leadership dans la création d'un système d'information descriptif des établissements, programmes, services et ressources en région."

Deux systèmes de cueillette et de traitement de données ont été implantés en 1988-1989 concernant la gestion des programmes et services, soit un

logiciel relatif au transport des malades (TRANSMA) et un autre sur l'analyse budgétaire (SAB). Par ailleurs, un logiciel relatif à une clientèle a été développé : celui concernant la surveillance médico-environnementale des travailleurs (SMEST).

Le développement informatique rapide nécessitant une restructuration de ses infrastructures bureautiques et informatiques, le Conseil régional a créé un comité d'usagers à l'interne chargé d'établir le portrait de la situation, de recueillir et d'analyser les besoins pour les trois prochaines années à la lumière des orientations et objectifs prioritaires et d'évaluer différentes hypothèses de configuration d'équipement pour recommandation à la Direction des services administratifs. Ces travaux ont donné lieu à un plan de restructuration qui s'échelonne de 1989 à 1991.

Un système de cueillette de données descriptives des établissements avait également déjà été amorcé. Toutefois, ce dossier étant commun à plusieurs conseils régionaux, c'est par la Conférence des CRSSS qu'on en assurera le suivi.

CHAPITRE 2

REVUE DES ACTIVITÉS

CHAPITRE 2 : REVUE DES ACTIVITÉS

2.1 LA SANTÉ COMMUNAUTAIRE

La Direction de la santé communautaire assume les mandats légaux confiés aux DSC, à savoir la surveillance de l'état de santé de la population, l'élaboration de programmes de prévention et de promotion de la santé, la protection de la santé publique, l'évaluation du fonctionnement et de l'organisation des services et la santé au travail.

2.1.1 La surveillance de l'état de santé de la population

Assumée par l'équipe de la recherche, la surveillance de l'état de santé de la population a généré plusieurs activités en 1988-1989 :

- production d'un profil démographique et sociosanitaire de la population nord-côtière;

- production d'un recueil de données socio-économiques tirées de Statistique Canada 1986, pour chaque municipalité de la Côte-Nord;

- production d'un recueil de données sur la criminalité pour les neuf dernières années en Côte-Nord;

- analyse des données régionales de l'enquête Santé Québec;

- étude sur la perception des problèmes de santé en Basse-Côte-Nord (à terminer en 1989);

- planification d'une cueillette de données sur les problèmes de santé et problèmes sociaux perçus par la population nord-côtière, par district sociosanitaire;

- Relevé d'informations et de données statistiques sur la santé mentale de la population nord-côtière et de la clientèle des établissements.

2.1.2 L'élaboration de programmes de prévention et de promotion de la santé

La Direction de la santé communautaire a jeté cette année les assises de sa philosophie et de sa planification future en ce qui concerne la prévention et la promotion de la santé. A cette fin, deux projets majeurs ont été mis de l'avant :

- production et diffusion des orientations de la Direction de la santé communautaire en promotion de la santé et prévention;

- planification du projet Pour une Côte-Nord en santé, des individus et des communautés en santé, démarche participative et multisectorielle de détermination de priorités et d'action sur ces problèmes prioritaires.

Parallèlement, plusieurs activités ont été menées dans les secteurs particuliers suivants :

La promotion de l'activité physique

- Mise en application du programme Viactive dans dix-sept regroupements de personnes âgées et formation de cinquante animateurs et de douze conseillers à cette fin;

- identification d'une stratégie de promotion de l'activité physique en milieu de travail;

- réalisation de la semaine "Québec en forme" sur la Côte-Nord qui a eu un impact auprès de plus de 3 500 personnes;

- support à la réalisation de l'Olympiade des entreprises à Baie-Comeau, pour une participation de dix-huit équipes provenant de seize entreprises;

- réalisation d'un stage de perfectionnement en évaluation de la condition physique d'une durée de deux jours avec la participation de dix-sept éducateurs physiques.

La santé des jeunes

- Production d'un document de travail intitulé "Principes et orientations régionales du programme Jeunesse" en collaboration avec la Table de concertation régionale-jeunesse.

La condition de vie des femmes

- Participation à la Semaine de prévention du crime en ce qui a trait au thème de la violence conjugale.

Les traumatismes routiers

- Identification des sites dangereux sur le réseau routier nord-côtier et diffusion de cette information à la population et aux instances concernées;

- promotion du tandem "ceinture de sécurité / ballon gonflable" auprès des établissements de santé et services sociaux ainsi que des candidats à l'élection fédérale.

La nutrition

- Participation à l'implantation de la politique alimentaire en milieu scolaire.

Les toxicomanies

- Élaboration d'un programme de prévention des problèmes de toxicomanies chez les 18-30 ans;

- étude quantitative sur la consommation de produits psychotropes chez les élèves des niveaux secondaires II et III de la Côte-Nord;

- analyse de la perception des intervenants et intervenantes de la Côte-Nord en toxicomanie sur le phénomène de la consommation des psychotropes chez les jeunes;

- production d'un document d'orientations pour la prévention des toxicomanies chez les jeunes en concertation avec des intervenants et intervenantes du réseau.

2.1.3 La protection de la santé publique

Deux secteurs d'activités mobilisent les énergies en ce qui concerne la protection de la santé : les maladies infectieuses et l'environnement.

Les maladies infectieuses

- Production et diffusion d'un guide d'immunisation;

- formation des infirmières des CLSC et centres de santé en immunisation et santé des voyageurs (trois sessions);

- participation à la campagne de presse provinciale pour la prévention des maladies transmissibles sexuellement;

- conférences sur le SIDA à l'intention des professionnels de la santé et de la justice;

- production et diffusion du bulletin d'information Contamine-Action;

- compilation et suivi des maladies à déclaration obligatoire (voir tableau 1).

TABLEAU 1 : Maladies infectieuses déclarées au DSC en 1985-1986-1987-1988

MALADIES ET INTOXICATIONS	TOTAL			
	1985	1986	1987	1988
Ambiase	9	5	-	-
Campylobacter	-	-	1	26
Chlamydia	2	78	158	596
Coqueluche	-	5	8	2
Diarrhée épidémique	-	176*	-	-
Entérite coli pathogène	-	1	-	1
Fièvre typhoïde	-	-	-	1
Gastro-entérite à Yersinia	4	4	14	21
Giardiase	7	6	23	11
Haemophilus influenzae	-	-	2	2
Hépatite A	1	-	1	1
Hépatite B	5	2	2	2
Hépatite virale	2	1	-	-
Infection à méningocoques	2	-	-	2
Infection gonococcique	167	151	104	127
Intoxication aux agents chimiques	-	1	2	18
Oreillons	-	-	-	1
Rougeole	-	13	-	-
Rubéole	-	-	-	1
Salmonellose	31	18	60	52
Scarlatine	6	3	51	18
Shigellose	1	2	1	-
SIDA	-	-	3	1
Syphilis	-	1	1	2
Toxi-infection alimentaire	1	-	12	10
Toxi-infection aux mollusques	-	1	-	0
Tuberculose pulmonaire	9	2	9	2
Tuberculose rénale	2	-	2	1
Tuberculose osseuse	-	-	-	1
Tularémie	2	-	-	1
GRAND TOTAL	251	470	454	900

* A fait l'objet d'une déclaration

La santé environnementale

- Rencontre avec la direction régionale du ministère de l'Environnement du Québec (MENVIQ) pour la Côte-Nord, en vue de l'actualisation de l'entente MSSS-MENVIQ 1988-1989;

- participation au comité interministériel sur les problèmes en eau potable, eaux usées et déchets solides de la Municipalité de la Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent;

- production et dépôt au comité interministériel d'un avis sur les risques associés à l'eau potable, aux eaux usées et aux déchets solides dans la Municipalité de la Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent.

2.1.4 La santé au travail

Les deux dossiers majeurs menés par l'équipe de la santé au travail ont porté sur l'évaluation des programmes et l'expérimentation du logiciel sur la santé médico-environnementale des travailleurs (SMEST).

L'évaluation des programmes

- Production et diffusion d'une politique d'évaluation du programme de santé au travail, à l'intention des CLSC et centres de santé.

Le logiciel SMEST

- Expérimentation du logiciel dans quatre CLSC, sites pilotes de la Côte-Nord;

- participation aux comités provinciaux de supervision des projets pilotes (comité du cadre normatif MSSS-DSC-CLSC et comité directeur du SMEST).

Le support d'expertise aux équipes des CLSC et centres de santé

- Création et diffusion d'une revue d'information à l'intention des intervenants et intervenantes en santé au travail.

2.1.5 L'évaluation des programmes, du fonctionnement et de l'organisation des services

La Recherche a assumé trois mandats spécifiques dans ce cadre :

- participation à l'évaluation de portée provinciale de l'efficacité de la brochure destinée aux femmes enceintes Et hop! Maman c'est parti;

- évaluation de la Politique régionale des services à domicile - Profil de la clientèle et mesures d'impacts du programme (dépôt du rapport prévu en juin 1989);

- analyse de la situation des effectifs médicaux au CLSC de Forestville dans le but de faire des propositions relatives au recrutement et à la rétention de ces professionnels.

2.1.6 Les autres activités de recherche

En plus de la surveillance de l'état de santé de la population et de l'évaluation, la Recherche supporte plusieurs projets dont voici les principaux pour 1988-1989 :

Études sur les modes d'intervention

- Recherche-action en vue d'identifier les orientations et les principes d'une intervention appropriée en violence conjugale dans les petites municipalités;

- recherche sur les besoins de soutien du réseau naturel des personnes atteintes de troubles psychologiques sévères et chroniques.

Encadrement méthodologique et assistance-conseil aux établissements du réseau

- Support au projet "Enfants et adolescents vivant des situations de crises en milieu familial" mené conjointement par le CLSC de Sept-Iles et le Coin des femmes;

- support au projet d'intervention de réseau auprès de la population de Rivière-au-Tonnerre, visant une prise en charge du milieu par le milieu;

- gestion et coordination régionale du programme de subventions pour les projets d'interventions, d'études et d'analyses en santé communautaire (trois projets par an);

- organisation et tenue d'une session de formation en méthodologie de recherche à l'intention des gestionnaires, intervenants et intervenantes des établissements du réseau.

2.1.7 La condition de vie des femmes

En plus des activités de prévention et promotion citées plus haut, les activités en condition de vie des femmes sont concentrées autour du thème de la violence conjugale :

- formation à l'intervention auprès des femmes victimes de violence (vingt intervenantes de la Côte-Nord);

- participation aux deux tables de concertation locales de Baie-Comeau et Sept-Iles;

- support au plan d'action de la table de concertation de Baie-Comeau.

2.2 LA GESTION DES PROGRAMMES

La Direction de la gestion des programmes a pour responsabilité d'assurer à la population nord-côtière des services de santé et des services sociaux qui répondent à ses besoins. Pour ce faire, elle détermine des orientations et priorités régionales fondées sur les problèmes de la population et les problématiques spécifiques aux diverses clientèles du réseau.

Ses responsabilités sont de l'ordre des programmes, services et ressources régionales, tant humaines que financières.

2.2.1 Les services à la population

La Direction assure l'expertise, le support et la coordination nécessaires à la dispensation de services de santé et de services sociaux continus, accessibles et de qualité dans les établissements nord-côtiers. Elle promouvoit par ailleurs la participation des ressources communautaires à cette mission.

La santé mentale

- Dépôt et consultation du réseau sur un document de travail réalisé par un comité consultatif régional en vue de la planification de l'organisation des services en santé mentale pour la Côte-Nord;

- mise sur pied d'une table de concertation multisectorielle en santé mentale à Sept-Iles;

- développement d'un projet de maison de transition en santé mentale, à Baie-Comeau, Le Gîte;

- support à la conclusion d'une entente de service entre l'Hôpital de Sept-Iles et le Centre de services sociaux de la Côte-Nord quant à la reconnaissance et au développement de services de réadaptation en santé mentale à l'Atre de Sept-Iles;

- recensement et évaluation des personnes ayant un diagnostic psychiatrique au moyen de la grille "Inventaire du niveau de soins";

- participation au comité de travail du MSSS sur les services de base en santé mentale;

- participation au comité directeur provincial sur les systèmes d'information en santé mentale.

Les services aux personnes handicapées

- Élaboration d'un modèle d'entente de service pour l'orthophonie;

- mise sur pied d'un service itinérant de réparation de fauteuils roulants et transfert de la responsabilité de ce service au Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord inc. (CRICN);

- mise sur pied d'un comité de travail réseau pour l'élaboration du plan régional d'organisation des services en déficience intellectuelle;

- coordination et gestion du fonds régional de maintien à domicile pour les personnes handicapées dont le budget 1988-1989 était de 225 000 $ pour 50 bénéficiaires;

- participation aux travaux du comité aviseur sur la désinstitutionnalisation de la clientèle du Pavillon de la Falaise (déficience intellectuelle).

Les services reliés à la mésadaptation socio-affective

- Financement de deux projets de services en milieu naturel dans le district de Sept-Iles, dispensés l'un par le CRICN et l'autre par le CLSC de Sept-Iles;

- financement du Centre de services sociaux pour la dispensation de services psychologiques dans le secteur Est;

- suivi de l'évolution de la liste d'attente en protection de la jeunesse;

- poursuite des travaux pour l'implantation d'un foyer de groupe amérindien en région.

Les services sociaux

- Élaboration des orientations régionales pour répondre aux situations d'urgences sociales;

- élaboration d'un plan directeur pour l'intervention en situation d'urgence en violence conjugale;

- financement du plan d'action de la Table de concertation sur la violence conjugale de Baie-Comeau;

- financement du Centre de services sociaux de la Côte-Nord pour un projet de marketing concernant le recrutement des familles d'accueil.

Les services aux personnes âgées

- Coordination du système régional d'admissions;

- élaboration et adoption d'un programme d'hébergement temporaire en centre d'accueil d'hébergement;

- étude et recommandations relativement au budget d'alourdissement de la clientèle en CAH;

- présentation au MSSS d'un projet visant l'implantation des plans d'intervention en centre d'accueil d'hébergement et en unité de soins prolongés;

- support à la consolidation du Centre de jour de Ragueneau.

L'accès aux services en langue anglaise

- Élaboration et dépôt d'un programme d'accès aux services de santé et services sociaux en langue anglaise;

- élaboration d'un plan d'implantation.

L'évaluation des centres de santé

- Production d'un devis de recherche en collaboration avec les centres de santé, le CRSSS de l'Abitibi et le MSSS;

- élaboration du contrat de recherche et gestion du projet.

2.2.2 Les ressources humaines

La Gestion des programmes assure un support aux établissements et organismes bénévoles de la santé et des services sociaux dans la formation de leurs membres ainsi que dans le recrutement de la main-d'oeuvre professionnelle :

La formation et le perfectionnement

Cadres

- Réalisation d'un programme intégré en gestion d'une durée de quinze jours pour 60 cadres;

- mise en place et encadrement logistique d'un diplôme d'études spécialisées en 2e cycle en administration sociale à l'intention de 26 cadres;

- réalisation d'un souper-conférence et de sessions de courte durée.

Membres de conseils d'administration

- Réalisation de sept sessions de formation.

Intervenantes et intervenants du réseau

- Formation de personnes-ressources pour administrer le système régional de CTMSP;

- formation en intervention auprès des femmes victimes de violence ainsi qu'en suivi de crise d'une durée de quatorze jours (santé mentale);

- réalisation de sessions de courte durée (2-3 jours);

- support à l'organisation d'une soirée d'information régionale sur la maladie d'Alzheimer avec l'Association québécoise en gérontologie (participation de plus de 200 personnes);

- support aux activités organisées par le MSSS.

Bénévoles

- Réalisation de sessions de courte durée;

- réalisation d'activités en collaboration avec le Centre Travail-Québec ainsi qu'avec les services d'éducation des adultes des commissions scolaires.

Les effectifs médicaux

- Création d'un comité régional sur les effectifs médicaux;

- mise au point d'une formule pour assurer le suivi évolutif mensuel du plan des effectifs médicaux;

- réalisation d'un projet de conférences-midi auprès des étudiants des quatre facultés de médecine du Québec;

- participation à la réalisation d'un document d'information provincial sur les établissements en territoires désignés;

- expérimentation auprès des omnipraticiens et futurs spécialistes d'une approche personnalisée de recrutement lors de la tournée d'octobre 1988;

- octroi d'un contrat pour la réalisation d'un vidéo sur le style de vie des médecins en région Côte-Nord et leur style de pratique médicale;

- devis d'un projet de recherche concernant la situation de la main-d'oeuvre médicale au CLSC de Forestville.

Les effectifs infirmiers

- Coordination d'un projet de recherche sur les causes du roulement des infirmières en région périphérique.

Les ressources communautaires

- Gestion d'une enveloppe budgétaire de 126 050 $ aux fins de subventionner 27 organismes sans but lucratif de maintien à domicile;

- gestion du programme "Travaux communautaires" visant l'apport aux organismes communautaires d'une main-d'oeuvre volontaire âgée de 18 à 30 ans, bénéficiaire de l'aide sociale : 200 prestataires ont participé à 62 projets communautaires;

- financement et support de rencontres régionales des quatre centres d'action bénévole.

2.2.3 L'analyse budgétaire

Le Conseil régional analyse les budgets détaillés des établissements, fait des recommandations sur les plans d'équilibre budgétaire, analyse les demandes et voit à la répartition intrarégionale des budgets de développement :

- analyse des demandes et répartition intrarégionale des budgets consentis par le MSSS :

  - pour la révision des bases budgétaires (disparités régionales) 1987-1988 : 553 900 $;
  - pour l'alourdissement de la clientèle en centre d'accueil d'hébergement;
  - pour l'amélioration des services aux personnes âgées en perte d'autonomie, tant à domicile qu'en établissement, 1988-1989 : 150 000 $

- amélioration et développement de supports informatiques pour augmenter l'efficience du suivi et de l'analyse budgétaire des établissements;

- analyse en collaboration avec le MSSS de la base budgétaire d'établissements aux prises avec des situations financières problématiques reconnues.

2.3 LES SERVICES AUX ÉTABLISSEMENTS

La Direction des services aux établissements a la responsabilité de la gestion et de la rationalisation des ressources consacrées aux services de santé et services sociaux dans la région 09. Son champ d'activité porte principalement sur les immobilisations et les équipements, les achats de biens et services, les services ambulanciers et l'accès aux services spécialisés. C'est dans cette direction également qu'on gère le service des plaintes.

2.3.1 Les immobilisations et équipements

Le Conseil régional gère plusieurs programmes qui ont pour but de financer les projets d'immobilisation, de réparation ou d'acquisition d'équipement des établissements de la région 09 :

Le programme de 1 000 000 $ et moins

- Une somme totale de 2 045 591 $ a été répartie entre les deux centres hospitaliers de la région, dans le but de financer 36 projets.

Tableau 2 : Répartition du budget d'immobilisation et d'équipement des centres hospitaliers

Établissement	Montant
CH régional Baie-Comeau	1 304 796,00 $
Hôpital de Sept-Iles	740 795,00 $
TOTAL	2 045 591,00 $

Le programme 250 000 $ et moins

- Le programme de réparation et rénovation de 250 000 $ et moins a permis de financer dix-huit projets pour un montant total de 588 410 $, dans les CLSC, centres de santé, centres d'accueil et centre de services sociaux.

Tableau 3 : Répartition du budget des projets de 250 000 $ et moins

Établissement	Montant
CLSC de Forestville	75 562,00 $
CLSC de l'Aquilon	5 615,00 $
Centre d'accueil N.A. Labrie	4 000,00 $
Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord inc.	184 818,00 $
Centre de santé de Port-Cartier	120 500,00 $
Pavillon des Iles	13 380,00 $
Centre de santé Saint-Jean-Eudes	131 414,00 $
Foyer de Havre-Saint-Pierre	48 021,00 $
Centre de santé de la Basse-Côte-Nord	5 100,00 $
TOTAL	588 410,00 $

Le programme de renouvellement et de développement d'équipement

- Un financement total de 650 121 $ a donné lieu à la réalisation de 42 projets dans les CLSC, centres de santé, centres d'accueil et centre de services sociaux.

Tableau 4 : Répartition du budget de renouvellement et de développement d'équipement

Établissement	Montant
Centre d'accueil Mgr Gendron	48 293,00 $
Centre de santé de la Haute-Côte-Nord	31 675,00 $
CLSC de Forestville	24 401,00 $
CLSC de l'Aquilon	63 610,00 $
Centre d'accueil N.A. Labrie	51 669,00 $
Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord inc.	39 000,00 $
Centre de services sociaux de la Côte-Nord	13 552,00 $
Centre de santé de Port-Cartier	56 111,00 $
CLSC de Sept-Iles	11 000,00 $
Pavillon des Iles	34 392,00 $
Centre de santé Saint-Jean-Eudes	70 912,00 $
Foyer de Havre-Saint-Pierre	19 950,00 $
Centre de santé de la Basse-Côte-Nord	149 555,00 $
CLSC de Fermont	36 001,00 $
TOTAL	650 121,00 $

Le programme d'équipement de soins et services à domicile

- Une subvention de 15 372 $ s'est vu répartie de façon égale entre les quatre CLSC et quatre centres de santé de la région pour le maintien à domicile des personnes âgées ou handicapées.

Le programme de location d'espace

- C'est un montant de 2 676 250 $ qui a été distribué aux établissements pour la location d'espace en 1988-1989.

Tableau 5 : Répartition du budget de location d'espace

Établissement	Montant
Centre de santé de la Haute-Côte-Nord	24 691,00 $
Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord inc.	125 575,00 $
Centre de services sociaux de la Côte-Nord	224 487,00 $
Centre hospitalier régional Baie-Comeau	15 168,00 $
CLSC de l'Aquilon	270 670,00 $
Centre de santé de Port-Cartier	77 415,00 $
CLSC de Sept-Iles	11 109,00 $
Centre de santé Saint-Jean-Eudes	196 902,00 $
Centre de santé de la Basse-Côte-Nord	1 003 514,00 $
CLSC de Fermont	726 379,00 $
TOTAL	2 676 250,00 $

2.3.2 La mise en commun des achats de biens et services

La Commission régionale de la mise en commun des achats a tenu cinq réunions régulières et six conférences téléphoniques pour mener à bien l'ensemble des négociations de biens et services :

- de nouveaux dossiers ont été négociés, tels : fournitures informatiques, impression de chèques, cathéters intraveineux, literie et lingerie, culottes d'incontinence pour adultes.

L'ensemble de la négociation de ce secteur d'activité représente un volume de près de 4 millions de dollars de produits et services.

2.3.3 Le transport des malades

Les subventions au financement des entreprises ambulancières et la politique régionale d'accès aux services spécialisés sont les deux mandats de gestion confiés au Conseil régional dans le cadre du transport des malades :

Les services ambulanciers

- Une somme totale de 532 300 $ a été versée aux neuf entreprises ambulancières de la Côte-Nord selon la répartition ci-dessous.

Tableau 6 : Subventions versées aux entreprises ambulancières

Description	1988-1989	1987-1988
Garantie du revenu	227 990,00 $	230 440,00 $
Prime de responsabilité	219 215,00 $	209 134,00 $
Subvention aux salaires	85 095,00 $	80 134,00 $
Total	532 300,00 $	519 708,00 $

On prévoit que la réforme des services ambulanciers portera ce budget à 2 500 000 $ en 1989-1990.

L'accès aux services spécialisés

- Des subventions totalisant 3 426 000 $ ont été versées aux fins de permettre aux citoyens et citoyennes de la Côte-Nord l'accès aux services spécialisés non disponibles dans leur sous-région ainsi que le transport des résidents et résidentes des milieux isolés vers un centre hospitalier;

- un rapport statistique a été transmis aux établissements concernant le volume de transports autorisés pour chacun d'eux pendant les quatre dernières années.

2.3.4 La Corporation régionale de logement (Corélo inc.)

Depuis maintenant près de 10 ans, Corélo inc. s'efforce de solutionner les problèmes de logement du personnel du réseau de la santé et des services sociaux pour les établissements qui le désirent.

Puisque les besoins de logements sont en partie réglés, la corporation s'oriente davantage vers l'implantation pour les établissements de ressources alternatives. Que ce soit des services d'apprentissage aux habitudes de travail, foyers de groupe ou autres, ce créneau se développe de plus en plus dans la région. Les actifs de la corporation s'élèvent à près de 7 000 000 $.

2.3.5 La protection des droits des usagers

Le Comité de protection des droits des usagers s'est vu soumettre les huit plaintes dont le détail est inscrit au tableau 7.

Tableau 7 : Statistiques des plaintes écrites traitées du 1er avril 1988 au 31 mars 1989

Catégorie d'établissements	Objet	Nombre
Centres hospitaliers	- erreur de facturation de chambre	1
	- manque d'égard d'une employée pour une bénéficiaire	1
	- remboursement de transport	1
Centres d'accueil d'hébergement	- refus de prescription d'un service à domicile	1
	- mauvais traitement à l'égard d'une bénéficiaire	1
CLSC/centres de santé	- cessation de service à domicile	1
	- qualité des services d'un professionnel	2
TOTAL		8

2.4 LES COMMUNICATIONS

Les Communications sont responsables de la diffusion d'information à la population, de l'organisation d'événements et de la production de matériel didactique et d'information.

2.4.1 La diffusion d'information

Participation à la planification du projet Pour une Côte-Nord en santé

- Diffusion d'information sur le profil sociosanitaire;
- cueillette des problèmes de santé et problèmes sociaux perçus par la population.

Organisation et tenue de quatre conférences de presse

- La baignade estivale et les plans d'eau polluée (en collaboration avec le ministère de l'Environnement du Québec);
- les maladies transmissibles sexuellement (dans le cadre de la campagne provinciale);
- le programme Viactive (trois conférences de presse simultanées dans trois villes de la Côte-Nord);
- la politique alimentaire en milieu scolaire (en collaboration avec le ministère de l'Éducation du Québec).

Production et diffusion de huit communiqués de presse

- Le tabagisme (semaine des non-fumeurs);
- la vaccination contre l'haemophilus influenza de type B;
- la cueillette des mollusques;

- la semaine Québec en forme;

- la surdité professionnelle chez les travailleurs et travailleuses de la Côte-Nord;

- l'annonce de la visite de madame Thérèse Lavoie-Roux lors de sa tournée de consultation;

- l'attribution d'un budget pour l'achat d'équipement de monitoring au Centre hospitalier régional Baie-Comeau;

- l'installation d'un ophtalmologiste au Centre hospitalier régional Baie-Comeau.

Rédaction d'une chronique radiophonique hebdomadaire sur la santé en collaboration avec la Direction de la santé communautaire.

2.4.2 L'organisation d'événements

Événements d'envergure provinciale

- Planification et organisation des rencontres de madame Thérèse Lavoie-Roux avec la population, les membres du réseau et les médias à Baie-Comeau dans le cadre de sa tournée de consultation provinciale sur les suites au Rapport Rochon;

- soutien à l'organisation de deux journées de formation à Baie-Comeau à l'intention des médecins en médecine familiale de toute la province.

Événements d'envergure régionale

- Organisation des activités liées à la participation du réseau au Sommet socio-économique (Table sectorielle et Forum);

- soutien à la tenue d'une journée de consultation régionale sur un document préliminaire en vue du plan de service en santé mentale;

- visite du nouvel avion-ambulance à l'aéroport de Pointe-Lebel et diffusion d'information;

- soutien à l'organisation, par l'Association québécoise de gérontologie, d'une soirée d'information sur la maladie d'Alzheimer;

- soutien à l'organisation et la tenue de la tournée provinciale d'information aux étudiants en médecine en vue du recrutement d'effectifs médicaux en région;

- organisation et tenue de l'assemblée générale annuelle.

Événements à l'interne

- Planification et organisation de la démarche de détermination des objectifs 1989-1990 du Conseil régional.

2.4.3 La production de documents

- Rédaction et diffusion d'un état de situation sur la santé et les services sociaux dans le cadre du Sommet socio-économique;

- rédaction et diffusion du document Projections 1989-1990 faisant état des objectifs du Conseil régional pour cette période;

- supervision de la production d'un film promotionnel sur la pratique médicale en Côte-Nord.

2.5 LES SERVICES ADMINISTRATIFS

La Direction des services administratifs a comme mandat principal d'assurer la planification, la coordination et le contrôle des activités du CRSSS en matière d'administration des fonds, de gestion du personnel, de gestion documentaire et de gestion des services auxiliaires.

Elle fournit le support nécessaire à l'interne en termes de services informatiques, assure le service d'accueil et met à la disposition du réseau et de la population un centre de documentation avec service de consultation et de prêt de volumes et matériel audiovisuel.

2.5.1 Les services informatiques

- Mise en place d'un comité d'usagers à l'interne chargé de faire des recommandations sur les besoins à moyen terme en ce qui a trait à l'infrastructure informatique et bureautique au CRSSS;

- réalisation de la première phase d'un plan en trois étapes concernant la restructuration informatique et bureautique, à la suite du dépôt des recommandations du comité de travail.

2.5.2 La gestion documentaire

- Élaboration d'une politique de gestion des documents administratifs;

- élaboration d'un guide de formation en gestion documentaire à l'intention du personnel;

- approbation du calendrier des délais de conservation des documents par les Archives nationales (loi 3).

2.5.3 Le centre de documentation

- Finalisation de l'informatisation du centre;

- acquisition de 809 volumes;

- réalisation de 1 658 transactions de prêt ou emprunt selon le détail exposé au tableau 8.

Tableau 8 : Nombre de transactions effectuées en 1988-1989 au centre de documentation du CRSSS

Catégorie de prêt	Interne	Externe	Total
Volumes	639	342	981
Périodiques	144	---	144
Documents audiovisuels	20	147	167
Appareils audiovisuels	198	---	198
Prêts entre bibliothèques	---	---	168

CHAPITRE 3

LES PROJETS EN DEVENIR

CHAPITRE 3 : LES PROJETS EN DEVENIR

En 1989 et 1990, le Conseil régional juge prioritaires la consolidation et le développement de services pour des clientèles spécifiques, à savoir les personnes atteintes ou à risque de problèmes en santé mentale, les jeunes en difficulté et leur famille, les personnes vivant avec une déficience intellectuelle, les personnes atteintes ou à risque de maladies cardiovasculaires, les personnes atteintes ou à risque de maladies transmissibles sexuellement, les personnes en perte d'autonomie ainsi que les travailleurs et travailleuses dans leur milieu de travail. Dans la plupart des cas, on envisage l'élaboration et la mise en place de plans régionaux de services.

Par ailleurs, le CRSSS entreprend une vaste opération de consultation et de concertation intitulée Pour une Côte-Nord en santé, des individus et des communautés en santé. Cette démarche a pour objectif l'élaboration et la mise en place de programmes prioritaires de prévention et promotion de la santé.

Finalement, le Conseil régional entend soutenir ses efforts visant l'amélioration de l'accès aux services de santé et services sociaux pour toute la population nord-côtière.

CHAPITRE 4
LES ÉTATS FINANCIERS

CHAPITRE 4 : LES ÉTATS FINANCIERS

Rapport du vérificateur externe aux membres du conseil d'administration

"Nous avons vérifié le rapport financier annuel du Conseil de la santé et des services sociaux de la région de la Côte-Nord pour l'exercice terminé le 31 mars 1989 lequel a été présenté sur le formulaire AS 475 du ministère de la Santé et des Services sociaux de la Province de Québec, en conformité avec la Loi sur les services de santé et les services sociaux. Notre vérification a été effectuée conformément au mandat de vérification exposé à l'Annexe I du Règlement sur la gestion financière des établissements et des conseils régionaux et conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

A notre avis, l'établissement s'est conformé aux dispositions de la Loi susmentionnée et aux Règlements s'y rapportant dans la mesure où en sont touchés ses revenus ou ses dépenses ou son volume de services ou d'activités à l'exception du commentaire no 1 mentionné à l'Annexe du rapport du vérificateur externe.

L'établissement s'est conformé aux principes et aux définitions se rapportant à la préparation du rapport financier annuel, lesquels sont contenus au verso des pages de la copie originale du AS-475.

Les pratiques comptables de l'établissement sont conformes aux normes et définitions contenues dans le Manuel de gestion financière publié par le ministère de la Santé et des Services sociaux à l'exception du commentaire No. 2 mentionné à l'annexe du rapport du vérificateur externe.

Les données quantitatives soumises par l'établissement sont fondées sur des méthodes valables d'enregistrement et de contrôle.

Les procédures de contrôle interne suivies par l'établissement relatives aux données financières sont valables.

L'établissement s'est conformé aux directives administratives émises par le ministère de la Santé et des Services sociaux.

Le rapport financier annuel présente fidèlement la situation financière de l'établissement au 31 mars 1989, ainsi que ses revenus et dépenses, l'évolution de sa situation financière et les données financières et quantitatives de ses centres d'activités pour l'exercice terminé à cette date conformément aux normes et aux pratiques comptables reconnues dans les établissements relevant du ministère de la Santé et des Services sociaux."

SAMSON BÉLAIR

Fonds combinés **Résultats**

	Fonds d'exploitation		Fonds des activités régionalisées
	Activités principales	Activités accessoires	
PROVENANCE DES REVENUS			
- Subventions MSSS	1 746 131	67 284	
- Revenus provenant des établissements (préciser)	137 750 (note 2)	1 004 911 (note 3)	106 286 (note 4)
- Revenus de placements	8 702	22 484	9 724
- Revenus commerciaux	---		---
- Revenus d'autres sources	345 634	224 541	60 291
TOTAL	2 238 217	1 319 220	176 301
NATURE DES DÉPENSES			
Charges d'exploitation			
- Salaires . personnel cadre	658 483	286 952	34 187
. personnel autre	561 747	452 713	19 496
- Avantages sociaux généraux			
. personnel cadre	109 094	58 068	6 118
. personnel autre	122 285	70 036	4 655
- Avantages sociaux particuliers			
. personnel cadre	15 074	9 520	
. personnel autre	17 009	14 339	2 102
- Charges sociales	113 232	58 356	5 264
- Frais de déplacement	142 393	85 440	3 309
- Services achetés	30 198	179 387	4 121
- Communications	59 730	50 582	6 422
- Loyer	200 581		
- Location d'équipement	13 572	11 944	
- Fournitures de bureau	29 147	27 994	621
- Autres frais	24 517	160 838	65 189
Total	2 097 062	1 466 169	151 484
Dépenses en immobilisations et équipements	147 639		
Charges extraordinaires	---	1 246	---
TOTAL	2 244 701	1 467 415	151 484
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (Excédent des dépenses sur les revenus)	(6 484)	(148 195)	24 817

Fonds combinés **Soldes des fonds**

	Fonds d'exploitation		Fonds d'immobilisation	Fonds des activités régionalisées
	Activités principales	Avoir propre		
SOLDE CRÉDITEUR (DÉBITEUR) AU DÉBUT	(30 722)	373 291	766 863	6 383
ADDITIONS				
- Excédent des revenus sur les dépenses			---	25 969
- Acquisitions à même les revenus des autres fonds :				
- Fonds d'exploitation - Activités principales	---	---	147 639	---
- Fonds d'exploitation - Activités accessoires complémentaires	---	---		---
- Fonds d'exploitation - Activités accessoires commerciales	---	---		---
- Fonds des activités régionalisées	---	---		---
- Fonds affectés	---	---		---
- Rétroactivité des salaires			---	
- Autres (préciser)	31 000 (note 5)			26 665 (note 7)
TOTAL	31 000		147 639	52 634
DÉDUCTIONS				
- Excédent des dépenses sur les revenus	---	154 679	---	1 152
- Pertes sur dispositions d'immobilisations	---	---		---
- Rétroactivité des salaires			---	
- Autres	10 760 (note 6)	4 891 (note 6)	12 600 (note 15)	
TOTAL	10 760	159 570	12 600	1 152
VARIATION DE L'EXERCICE	20 240	(159 570)	135 039	51 482
SOLDE CRÉDITEUR (DÉBITEUR) A LA FIN	(10 482)	213 721	901 902	57 865

Fonds combinés **Bilan**

	Fonds d'exploitation	Fonds d'immobilisation	Fonds des activités régionalisées
ACTIF			
A COURT TERME			
Encaisse	197 200		112 007
Débiteurs . MSSS	61 520	---	
. Établissements (préciser)	62 892 (note 8)	---	46 785 (note 11)
. Autres (préciser)	190 983 (note 9)		3 839 (note 12)
Placements temporaires	100 000		
Frais payés d'avance	8 849	---	
Autres éléments			
IMMOBILISATIONS	---	901 902	---
A LONG TERME	---		
TOTAL DE L'ACTIF	621 444	901 902	162 631
PASSIF			
A COURT TERME			
Découvert de banque		---	
Emprunts de banque			
Créditeurs et frais courus :			
. MSSS		---	
. Établissements (préciser)		---	59 550 (note 13)
. Autres (préciser)	418 205 (note 10)	---	45 216 (note 14)
Fraction de moins d'un an de la dette à long terme	---		
Autres éléments			
A LONG TERME	---		
TOTAL DU PASSIF	418 205		104 766
SOLDES DES FONDS	203 239	901 902	57 865
TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DES FONDS	621 444	901 902	162 631

Notes aux états financiers

Note 1 : Le résultat des opérations des ACTIVITÉS PRINCIPALES est traité de la façon suivante :

Le résultat se solde par un excédent des charges sur les revenus au montant de 6 484 $ et est imputé au solde du fonds AVOIR PROPRE.

FONDS D'EXPLOITATION - ACTIVITÉS PRINCIPALES

2. PROVENANCE DES REVENUS

Revenus provenant des établissements :

PRÊTS DE RESSOURCES HUMAINES	
MSSS	127 406 $
CLSC de l'Aquilon	654
Conférence des CRSSS	9 690
	137 750 $

FONDS D'EXPLOITATION - ACTIVITÉS ACCESSOIRES

3. PROVENANCE DES REVENUS

Revenus provenant des établissements :

CH régional Baie-Comeau	1 004 911 $

FONDS DES ACTIVITÉS RÉGIONALISÉES

4. PROVENANCE DES REVENUS

Revenus provenant des établissements :

FORMATION	
CLSC de l'Aquilon	8 749 $
CRSSS Côte-Nord	6 500
CH régional Baie-Comeau	38 000
Inscription à la formation de divers établissements	8 981
Solde à reporter	62 230 $

4. PROVENANCE DES REVENUS (suite)

Solde reporté	62 230	$
APPROVISIONNEMENT EN COMMUN DE BIENS ET SERVICES		
Foyer Mgr Gendron	799	
CS Haute-Côte-Nord	3 666	
CLSC de Forestville	1 078	
CH régional Baie-Comeau	9 976	
Centre d'accueil N.A. Labrie	1 043	
CRICN	2 912	
CS Port-Cartier	3 689	
Hôpital de Sept-Iles	9 208	
CS St-Jean-Eudes	4 651	
Foyer Havre-St-Pierre	952	
CS Basse-Côte-Nord	5 005	
CLSC de Fermont	1 077	
	44 056	
	106 286	$

FONDS D'EXPLOITATION

5. ADDITIONS - AUTRES

Revenus du CLSC de l'Aquilon :

Prêt de personnel avant le 31 mars 1988	31 000	$

6. DÉDUCTIONS - AUTRES

Ajustement des revenus 1987-1988 :

Annulation d'un compte à recevoir	3 995	$
Facturation du CSS Côte-Nord pour prêts de personnel avant le 31 mars 1988	6 765	
	10 760	$
Facturation de la CARRA pour 1982-1983	4 891	$

FONDS DES ACTIVITÉS RÉGIONALISÉES

7. ADDITIONS - AUTRES

Transfert du fonds d'exploitation	26 665 $

FONDS D'EXPLOITATION

8. DÉBITEURS - ÉTABLISSEMENTS

CH régional Baie-Comeau	23 262 $
Foyer Mgr Gendron	10
Pavillon des Iles	11
Foyer Havre-St-Pierre	11
CANAL	16
CRICN	14
CLSC de l'Aquilon	18
CLSC de Fermont	16
CLSC de Forestville	20
CLSC de Sept-Iles	21
CS Basse-Côte-Nord	68
CS Haute-Côte-Nord	42
CS Port-Cartier	21
CS St-Jean-Eudes	62
CSS Côte-Nord	39 300
	62 892 $

9. DÉBITEURS - AUTRES

Corélo inc.	693 $
Prêts à différents organismes	19 000
Avances de voyages	12 131
Avance - salaires	197
Salaire études	7 081
Fonds de recherche - projets autofinancés	122 956
Conférence des CRSSS	9 835
Revenu Canada - Impôt	7 343
Autres	11 747
	190 983 $

10. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS - AUTRES

Fournisseurs à payer	228 999 $
Salaires et charges sociales différés	4 207
Salaires nets à payer	87 507
Déductions à la source à payer	42 832
Obligations d'épargne du Québec	987
Obligations d'épargne du Canada	1 180
Frais perçus d'avance	52 493
	418 205 $

FONDS DES ACTIVITÉS RÉGIONALISÉES

11. DÉBITEURS - ÉTABLISSEMENTS

CS Schefferville	924 $
CS Basse-Côte-Nord	3 883
CLSC de Fermont	924
CS Haute-Côte-Nord	1 891
CS St-Jean-Eudes	1 163
CH régional Baie-Comeau	38 000
	46 785 $

12. DÉBITEURS - AUTRES

Fraserville inc.	3 839 $

13. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS - ÉTABLISSEMENTS

CH régional Baie-Comeau	46 838 $
CS St-Jean-Eudes	1 600
CS Basse-Côte-Nord	109
CS Haute-Côte-Nord	1 500
CLSC de l'Aquilon	2 834
CLSC de Fermont	1 400
CLSC de Forestville	800
CLSC de Sept-Iles	3 565
CSS Côte-Nord	769
Hôpital de Sept-Iles	135
	59 550 $

14. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS - AUTRES

Télé Université	34 $
Centre Action bénévole Nordest	500
Agence de voyage Montmagny	1 835
Université de Montréal	17 039
Cie Jean Raymond Marcoux inc.	6 115
Paulin Dumas	302
Cégep de Baie-Comeau	810
Uniglobe Voyages diffusion inc.	570
Ginette Fournier	8 050
Centre de formation en gestion	4 430
CRSSS de la Côte-Nord	5 531
	45 216 $

FONDS D'IMMOBILISATIONS

15. SOLDE DU FONDS - DÉDUCTIONS - AUTRES

Disposition d'immobilisations aux établissements du réseau	12 600 $

Fonds affectés combinés* **Bilan**

	Fonds des immobilisations et équipements des établissements			Fonds des locations d'espaces
	Immobilisations et équipements des CH	Immobilisations des CLSC, CAH, CAR et CSS	Équipements des CLSC, CAH, CAR et CSS	
ACTIF				
A COURT TERME				
- Encaisse				60 238
- Débiteurs				
. MSSS	---	---	---	
. MSSS enveloppe allouée	2 990 491	604 989	770 720	---
. MSSS intérêts sur emprunts	61 607	15 949	24 049	---
. Établissements				
. Autres	321 200			
- Placements temporaires				550 000
- Autres éléments				
TOTAL DE L'ACTIF	3 373 298	620 938	794 769	610 238
PASSIF				
A COURT TERME				
Découvert de banque	251 180	50 318	41 235	
Emprunts de banque	1 435 318	234 474	489 658	
Intérêts à payer sur emprunts	61 607	15 949	24 049	
Créditeurs et frais courus :				
. Établissements (ex. courant)	1 168 779	268 428	168 774	589 986
. Établissements (ex. précéd.)	25 634	5 107	23 800	400
. Autres	321 200			
Autres éléments				
TOTAL DU PASSIF	3 263 718	574 276	747 516	590 386
SOLDES DES FONDS	109 580	46 662	47 253	19 852
TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DES FONDS	3 373 298	620 938	794 769	610 238

* Ancienne appellation: fonds en fiducie

Fonds affectés combinés **Bilan**

	Fonds des urgences santé	Fonds des services ambulanciers	Fonds des services en CLSC	Fonds des travaux communautaires
ACTIF				
A COURT TERME	N/A			
- Encaisse				443 239
- Débiteurs				
. MSSS		132 990	89 551	3
. Établissements			282 579	
. Autres			7 444	2 482
- Placements temporaires			575 000	
- Frais payés d'avance		---	---	---
- Autres éléments				
TOTAL DE L'ACTIF		132 990	954 574	445 724
PASSIF				
A COURT TERME				
Découvert de banque		169 059	51 015	
Emprunts de banque				
Créditeurs et frais courus :				
. Établissements (ex. courant)		649	601 907	
. Établissements (ex. précéd.)			62 318	
. Organismes (ex. courant)	---	---	35 000	46 600
. Organismes (ex. précéd.)	---	---	8 416	7 458
. Autres			73 169	
Autres éléments		4 000		
TOTAL DU PASSIF		173 708	831 825	54 058
SOLDES DES FONDS		(40 718)	122 749	391 666
TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DES FONDS		132 990	954 574	445 724

Fonds affectés combinés **Bilan**

	Fonds de recherche en santé communautaire	Fonds des mesures de désengorgement des urgences	Fonds des médecins en régions éloignées
ACTIF			
A COURT TERME		N/A	
- Encaisse	85 325		
- Débiteurs			
. MSSS			93 867
. Établissements			81 478
. Autres			15 787
- Placements temporaires	360 000		475 000
- Autres éléments			
TOTAL DE L'ACTIF	445 325		666 132
PASSIF			
A COURT TERME			
Découvert de banque			413 111
Emprunts de banque			
Créditeurs et frais courus :			
. Établissements	135 579		112 904
. Autres	180 821		23 625
Autres éléments			
TOTAL DU PASSIF	316 400		549 640
SOLDES DES FONDS	128 925		116 492
TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DES FONDS	445 325		666 132

Autres fonds affectés **Bilan**

	Transport des malades	Services aux personnes âgées	Santé mentale
ACTIF			
A COURT TERME			
- Encaisse	320 014	3 865	143 288
- Débiteurs			
. MSSS		32 304	20 345
. Établissements	70 790	130	43 973
. Autres			
- Placements temporaires	100 000		470 000
- Autres éléments			
TOTAL DE L'ACTIF	490 804	36 299	677 606
PASSIF			
A COURT TERME			
Découvert de banque			
Emprunts de banque			
Créditeurs et frais courus :			
. Établissements	466 547	21 493	284 442
. Autres			204 232
Autres éléments			
TOTAL DU PASSIF	466 547	21 493	488 674
SOLDES DES FONDS	24 257	14 806	188 932
TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DES FONDS	490 804	36 299	677 606

	Immobilisations et équipements	Liste d'attente protection de la jeunesse	Services de réadaptation
ACTIF			
A COURT TERME			
- Encaisse	250 000	93 631	9 806
- Débiteurs			
. MSSS			
. Établissements			
. Autres			
- Placements temporaires			
- Autres éléments			
TOTAL DE L'ACTIF	250 000	93 631	9 806
PASSIF			
A COURT TERME			
Découvert de banque	62 705		
Emprunts de banque			
Créditeurs et frais courus :			
. Établissements	167 370	89 376	9 248
. Autres			
Autres éléments			
TOTAL DU PASSIF	230 075	89 376	9 248
SOLDES DES FONDS	19 925	4 255	558
TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DES FONDS	250 000	93 631	9 806

Autres fonds affectés **Bilan**

	Services de centre de jour et d'hébergement	Mesures de répit - Déficience intellectuelle
ACTIF		
A COURT TERME		
- Encaisse	23 388	9 046
- Débiteurs		
. MSSS		75
. Établissements		
. Autres		
- Placements temporaires		
- Autres éléments		
TOTAL DE L'ACTIF	23 388	9 121
PASSIF		
A COURT TERME		
Découvert de banque		
Emprunts de banque		
Créditeurs et frais courus :		
. Établissements		
. Autres		
Autres éléments		
TOTAL DU PASSIF		
SOLDES DES FONDS	23 388	9 121
TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DES FONDS	23 388	9 121

Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec
État des revenus et dépenses pour l'exercice
se terminant le 31 décembre 1988
Équipe de base

	1988 13 périodes	1987 13 périodes
REVENUS		
Section exploitation		
- Financement de la CSST	289 396	278 187
- Autres revenus	3 695	6 546
Sous-total	293 091	284 733
Section immobilisations		
- Financement de la CSST		
- Autres revenus		
TOTAL DES REVENUS	293 091	284 733
DÉPENSES		
Section exploitation		
- Traitements	184 393	170 544
- Avantages sociaux	22 602	23 664
Sous-total	206 995	194 208
- Publicité	3 389	
- Frais de poste	4 767	3 934
- Imprimerie	5 173	2 422
- Papeterie et dépenses de bureau	7 814	6 990
- Déplacements et congrès	25 064	41 338
- Téléphone et télégramme	14 275	12 068
- Frais de vérification	1 150	1 256
- Traitement de la paie	316	316
- Coût d'occ. des locaux à l'intérieur du réseau de la SSS	12 002	12 002
Sous-total	73 950	80 326
- 2% dépenses	5 290	5 219
Total des dépenses-exploitation	286 235	279 753
Section immobilisations		
- Équipement et mobilier		
TOTAL DES DÉPENSES	286 235	279 753
SURPLUS (déficit)		
- Surplus (déficit) - Section exploit.	6 856	4 980
- Surplus (déficit) - Section immobil.		
Surplus (déficit) total	6 856	4 980

Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec
État des revenus et dépenses pour l'exercice
se terminant le 31 décembre 1988
Programmes

	1988 13 périodes	1987 13 périodes
REVENUS		
Section exploitation		
- Financement de la CSST	711 295	654 171
- Autres revenus	2 350	7 737
Total	713 645	661 908
Section immobilisations		
- Financement de la CSST		
- Autres revenus		
TOTAL DES REVENUS	713 645	661 908
DÉPENSES		
Section exploitation		
- Traitements	320 073	295 848
- Avantages sociaux	84 652	85 446
Sous-total	404 725	381 294
- Publicité		876
- Frais de poste	2 979	2 752
- Imprimerie	5 149	3 997
- Papeterie et dépenses de bureau	8 205	8 882
- Déplacements et congrès	37 416	40 518
- Téléphone et télégramme	14 014	13 707
- Frais de vérification	8 401	8 373
- Traitement de la paie	1 219	1 244
- Frais de laboratoire	18 726	35 220
- Frais de radiologie	6 296	1 650
- Fournitures médicales	523	478
- Location d'équipement	114	
- Coût d'occ. des locaux à l'intérieur du réseau de la SSS	20 400	20 400
- Location de locaux à l'extérieur du réseau de la SSS	5 946	5 865
Sous-total	129 388	143 962
- 2% dépenses	9 449	9 041
Total des dépenses	543 562	534 297
Section immobilisations		
- Équipement et mobilier		
TOTAL DES DÉPENSES	543 562	534 297
SURPLUS (déficit)		
- Surplus (déficit) - Section exploit.	170 083	127 611
- Surplus (déficit) - Section immobil.		
Surplus (déficit) total	170 083	127 611

ANNEXE I

LES ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA COTE-NORD

CENTRES D'ACCUEIL D'HÉBERGEMENT

Centre d'accueil Mgr Gendron (Grandes-Bergeronnes)
Centre d'accueil N.A. Labrie (Baie-Comeau)
Pavillon des Iles (Sept-Iles)
Foyer de Havre-Saint-Pierre

CENTRES D'ACCUEIL DE RÉADAPTATION

Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord inc. (Baie-Comeau)
- Pavillon Richelieu
- Pavillon de la Falaise

CENTRES DE SANTÉ

Centre de santé de la Haute-Côte-Nord (Les Escoumins)
Centre de santé de Port-Cartier
Centre de santé Saint-Jean-Eudes (Havre-Saint-Pierre)
Centre de santé de la Basse-Côte-Nord (Lourdes-de-Blanc-Sablon)

CENTRES HOSPITALIERS

Centre hospitalier régional Baie-Comeau
Hôpital de Sept-Iles

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX

Centre de services sociaux de la Côte-Nord
Siège social: Baie-Comeau

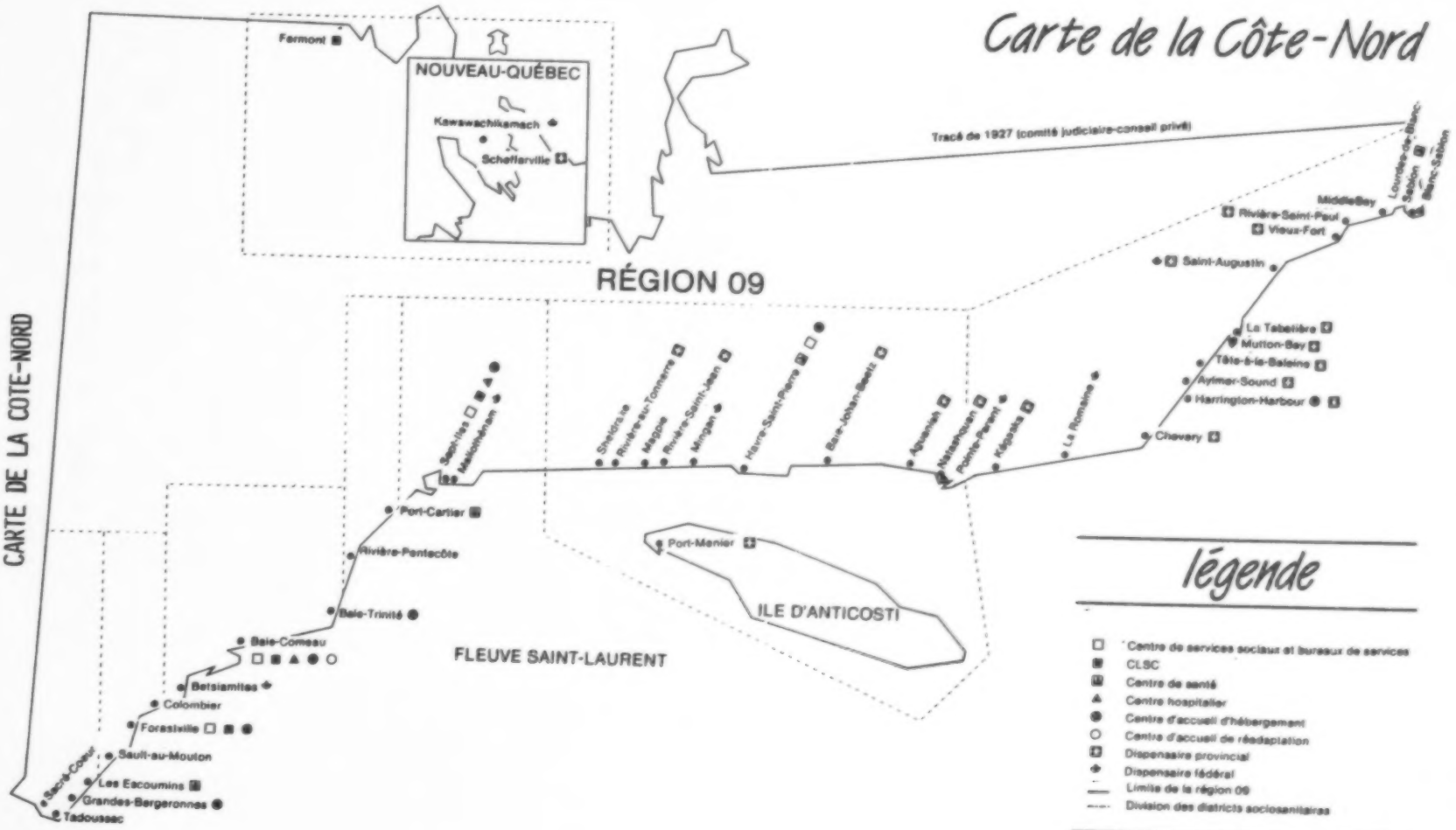
Bureaux de service: Forestville
Baie-Comeau
Sept-Iles
Havre-Saint-Pierre

CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES

CLSC de Forestville
CLSC de l'Aquilon (Baie-Comeau)
CLSC de Sept-Iles
CLSC de Fermont

ANNEXE II

CARTE DE LA COTE-NORD



CONSEIL REGIONAL DE LA SANTE
ET DES SERVICES SOCIAUX
DE LA COTE-NORD / région 09